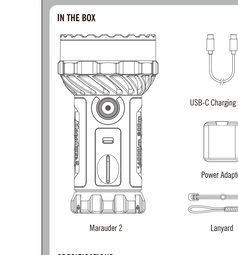
OLIGHT
USER MANUAL

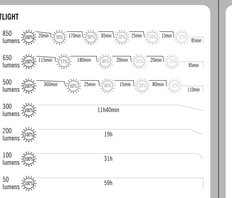


Marauder 2

Thank you for purchasing this Olight product. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference!

IN THE BOX

SPOTLIGHT



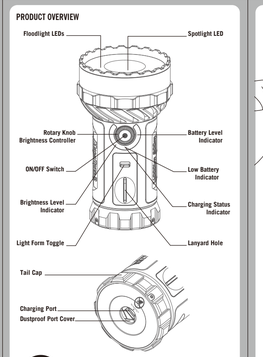
All above specifications are test results based on ANSI/NEMA FL1-2009 Standard.
The tests are performed using the battery included in the flashlight.
The maximum output brightness will decrease as the battery voltage decreases.
** The charging port itself is waterproof and it is shielded against dust by a port cover.*

FEATURES OF CHARGING & REVERSE CHARGING

PARAMETER	SPECIFICATION
Charging port	USB-C
Compatible protocols	QC2.0, QC3.0, PD2.0, PD3.0, APPLE, DCP, AFC
Voltage/current of charging	5V3A, 9V3A, 12V2.5A, 15V2A, 20V1.5A
Voltage/current of reverse charging	5V3A, 9V3A, 12V2.5A, 15V2A, 20V1.5A
Indication of charging	Solid red: charging Solid green: charging completed
Indication of reverse charging	Flashing green
Time to fully charge (PD 30W)	2.5 hours

*Note: * indicates that to achieve maximum value requires a designated power adapter or USB power source.*

PRODUCT OVERVIEW



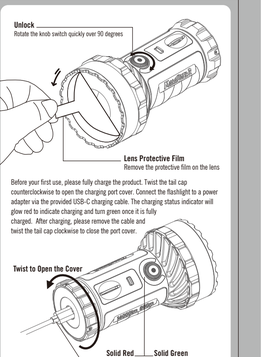
No reaching in

DO NOT stick your finger or any part of your body or any object into the open hole of the port cover when closing it. The sharp edges of the port cover blades may cause cuts or other injuries.

BEFORE FIRST USE

Before your first use, please remove the protective film on the lens. The flashlight arrives in lockout mode for shipping purposes. To unlock, please rotate the knob switch quickly over 90 degrees. The surrounding indicators will light up when you have unlocked the switch successfully.

Unlock
Rotate the knob switch quickly over 90 degrees



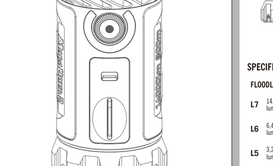
Before your first use, please fully charge the product. Twist the tail cap counterclockwise to open the charging port cover. Connect the flashlight to a power adapter via the provided USB-C charging cable. The charging status indicator will glow red to indicate charging and turn green once it is fully charged. After charging, please remove the cable and twist the tail cap clockwise to close the port cover.

POWER BANK FUNCTION

The flashlight's USB-C port is capable of charging other devices up to 30W. When charging a separate device from your flashlight, the charging status indicator will flash green. This reverse charging process will stop when the battery level is lower than 5% or the floodlight is on at level 7.

Warning: As a power bank, the flashlight can only charge one device at a time. Please DO NOT use it to charge a device through any multi-port USB hub or charge two or more devices at the same time.

DASHBOARD OF INDICATORS



DANGER

- DO NOT shine the light directly into human eyes. This may cause temporary blindness or permanent damage to the eyes.
- Keep out of reach of children.
- DO NOT cover the flashlight when it is on. The heat built-up may cause close objects to burn or even result in unexpected disasters.
- DO NOT immerse the flashlight in seawater or other corrosive media as it will enter and damage the charging port.

WARNING

- DO NOT activate high mode repeatedly under high temperature to prevent the flashlight body from overheating and hurting the users' hands.
- **Overheat protection circuit:** If the flashlight is on at a temperature consistently higher than 70°C, the overheat protection circuit will disconnect the power supply and shut the flashlight down proactively. To end this protection process, please allow the flashlight to cool down to room temperature and charge it.

NOTICE

- The dustproof charging port cover should be closed after charging immediately to protect the charging port from dust and other impurities.
- The dustproof port cover is not waterproof. If water enters, please twist it open, then place the flashlight with its tail facing down to air-dry or blow-dry it.
- The Level 7 (14000lm) brightness can only be reached when the battery level is at Level 4 or above.
- The brightness will be capped at 200 lumens (Level 1 brightness of the floodlight) if the battery level is lower than 5%.
- Though the flashlight supports up to 30W charging, the charging speed and time depend on the output power of the adapter used.
- When the floodlight is on and set at Level 3 or higher brightness, the built-in proximity sensor underneath the front lens will dim the brightness automatically if it senses a close-up obstruction ahead. The brightness will restore when the obstruction is gone.
- Please turn the flashlight off and make sure that its knob switch has been locked out if it is left unused, carried, or transported. The heat built-up due to accidental activation may melt the lens of the flashlight, cause close objects to burn, or even result in unexpected disasters.

CAUTIONS ABOUT PROXIMITY SENSOR

- The built-in proximity sensor is underneath the front lens. It works only when the floodlight is on and set at Level 3 or higher brightness; and it does NOT work in spotlight settings.
- When the floodlight is on, the sensor will dim the brightness automatically if it senses a close-up obstruction ahead. The brightness will restore when the obstruction is gone.
- When the floodlight is on, the sensor will dim the brightness automatically if it senses a strong light source right ahead, like sunlight, bright street lamps, car headlights, etc. The brightness will restore when the light source is not right ahead.
- The distance sensitivity of the sensor may vary due to the reflectivity of obstructive objects. For dark rough objects, the maximum distance for response is about 5cm. For white flat objects, the maximum distance for response is about 80 to 100cm.
- The sensor may NOT work if it is blocked by water, dirt, or scratches on the front lens. Please keep the lens clean to ensure that it works properly.

CONTENTS

(EN) English 01
(CN) 简体中文 02
(FI) Finnish 03
(NO) Norwegian 03
(SV) Swedish 03
(NL) Nederlands 03
(PL) Polska 03
(DE) Deutsch 04
(HU) Magyarország 04
(RU) Русский 05
(ES) Español 05
(RO) Romanesc 06
(UA) Ukrainian 06
(JP) 日本語 07
(KR) 한국 08
(TH) ไทย 08
(FR) Français 09
(BG) Български 09
(IT) Italia 10
(SK) Slovenskýjazyk 10

(EN) English

HOW TO OPERATE

Unlock Rotary Knob Switch: The knob switch will be locked out automatically, if no operation is made within 30 seconds after the flashlight is off. To unlock, please rotate the knob switch 90 degrees, whereupon indicators around it will be on for 3 seconds.

ON/OFF: Single click the unlocked knob switch to turn the flashlight on/off. When turned on again, it will return to the previous brightness level selected (Level 7 will not be memorized). Level 5 or 6 will only be memorized for 10 minutes and will then revert to Level 4)

Change Brightness Level: When the flashlight is on, rotate the knob switch clockwise to ramp up the brightness level or vice versa.

Select Light Form: Flip the toggle switch up for spotlight or down for floodlight. The brightness level will stay unchanged when the light form is switched. The indicators will be on for 3 seconds when the toggle switch is flipped.

Strobe: Double click the unlocked knob switch quickly to activate Turbo (Level 7). Double click quickly again to access Level 4 of brightness.

Strobe: Triple click the unlocked knob switch quickly to activate Strobe. Under the Strobe mode, single click the knob switch to turn off the flashlight. To exit Strobe, press and hold or rotate the knob switch.

(CN) 简体中文

操作说明

解锁旋钮：关机30秒内无操作，转轮锁定；快速转动转轮大于90度解锁，两侧指示灯亮起3秒后熄灭。

开、关机：转轮解锁后，单按开机，输出记忆的亮度（最高亮度不记忆，大于中间段（第4级）的保持10分钟后记忆为中间段）。再次单按关机。

亮度调度：亮度改变开关机状态下可改变，超时计转动转轮亮度连续增加，反之减小。

选择模式、频闪：选择开关置于前端时为远光灯，置于后端时为泛光灯泡。开机状态下转按光源，近光、远光亮度同步。关机状态下按动选择开关，仅亮绿灯光。

快捷亮高与返回：转轮解锁状态下，快速双按转轮输出条件允许的最高亮，再次双按输出降三档。

爆闪：转轮解锁状态下快速三连按（或以上）输出爆闪；在爆闪模式下，单按关机，长按或转动转轮退出爆闪到原来亮度（第4级）。

(FI) Finnish

KÄYTTÖOHJE:

Kiertokytkimen näppäinluko avaaminen: Kiertokytkin lukittuu automaattisesti, jos mitään ei tehdä 30 sekunnin kuluessa taskulampun sammumisesta. Avaa lukitus kääntämällä kiertokytkintä 90 astetta, jolloin sen ympärillä olevat merkkivalot palavat 3 sekunnin ajan.

Päälle/Pois: Kytke taskulampu päälle / pois päältä painamalla lukitsematon kytkintä yiden kerran. Kun se kytketään uudelleen päälle, se palaa edellisellä valitulla

kirkkaustasolle (tasoa 7 ei tallenneta muistiin, tasot 5 tai 6 pysyvät tallennettuina vain 10 minuutin ajan, jonka jälkeen palataan tasolle 4)

Kirkkaustason vaihtaminen: Kun taskulamppu on päällä, käännä kiertokytkintä myötäpäivään kirkkaustason nostamiseksi tai vastapäivään, jos haluat laskea kirkkaustasoa.

Valoksilan valinta: Käännä valintapäkin yös pistemäisellä valoksilalle tai alas leveälle valoksilalle. Kirkkaustaso pysyy muuttumattomana, kun valoksilaa vaihdetaan. Ilmaisimet palavat 3 sekunnin ajan, kun valintapäykkärä käännetään.

Turbo: Kaksoinapsauta lukitsematonta kytkintä nopeasti aktivoidaksesi Turbotilan (Taso 7). Kaksoinapsauta nopeasti uudelleen palataksesi kirkkaustasolle 4.

Vilkkuvä valo: Aktivoi vilkkuvä valo napsauttamalla lukitsematonta kytkintä nopeasti kolme kertaa. Voit sammutaa valon painamalla kiertokytkintä kerran. Poistuaksesi vilkkuvästä tilasta, paina ja pidä painettuna tai käerrä kiertokytkintä.

(NO) Norwegian

BRUK

Lås opp vridbryter: Vridbryteren vil låses automatisk hvis den har vært inaktiv i 30 sekunder etter at lommelykten er skrudd av. Vri 90 grader på vridbryteren for å låse opp igjen, da vil også indikatorene rundt være på i 3 sekunder.

PÅ/AV: Enkeltklikk på vridbryteren for å slå lommelykten på/av. Når den skrus på igjen vil den starte med siste brukte lysstyrke (Nivå 7 vil ikke kunne lagres i minnet, nivå 5 og 6 vil kun huskes i 10 minutter og vil deretter gå tilbake til nivå 4)

Endre lysstyrke: Mens lommelykten er på, roter vridbryteren med klokka for å øke lysstyrken, og vice versa for å senke den.

Endre lyskjegle: Skyv skyvebryteren opp for spotlys og ned for flombelysning. Lysstyrken vil ikke endres selv om lyskjegden endres. En indikator er på i 3 sekunder når man skyver på skyvebryteren.

Turbo: Dobbeltklikk raskt på vridbryteren for å aktivere Turbo-lysstyrke (Nivå 7). Dobbeltklikk raskt igjen for å endre til nivå 4.

Strobe: Trippelklikk raskt på vridbryteren for å aktivere strobemodus. I strobemodus, enkeltklikk på vridbryteren for å slå av lommelykten. For å deaktivere strobemodus, trykk og hold eller roter vridbryteren. Switch to turn off the flashlight. To exit Strobe, press and hold or rotate the knob switch.

(SV) Swedish

HUR DEN FUNGERAR

Lås upp vridreglaget: Vridströmbrytaren låses automatiskt om lampan inte tänds inom 30 sekunder efter att den släckts. Vrid vredet 90 grader för att låsa upp igen, indikatorerna på lampan kommer att lysa i 3 sekunder.

PÅ/AV: Ett enkelt tryck på det olåsta vredet för att slå på / stänga avficklampan. När den slås på igen kommer den att återgå till den tidigare valda ljusstyrkan (nivå 7 kommer inte att lagras, nivå 5 eller 6 kommer bara att sparas i 10 minuter och återgår sedan till nivå 4)

Byt ljusstyrka: Närficklampan är på, vrid ratten medurs för att öka ljusstyrkan och moturs för att sänka ljusstyrkan.

Välj ljusbild: Knappen i ej nedtryckt läge för smal ljusbild eller nedtryckt läge för bred ljusbild. Ljusstyrkan förblir oförändrad när ljusbilden byts. Indikatorerna på lampan lyser i tre sekunder efter att man bytt ljusbild.

Turbo: Dubbelklicka snabbt på knappen för att aktivera Turbo (Nivå 7). Dubbelklicka snabbt igen för att komma till nivå 4 i ljusstyrka.

Strobe: Trippelklicka snabbt på knappen för att aktivera Strobe. Under Strobe-läget, klicka på knappen igen för att stänga av ficklampan. För att avsluta Strobe, håll knappen nedtryckt eller vrid på vredet.

(NL) Nederlands

GEBRUIKSAANWIJZING

Draaiknopschakelaar ontgrendelen: Zodra de lamp wordt uitgeschakeld, dan zal de draaiknopschakelaar bij inactiviteit automatisch vergrendelen na 30 seconden. Om de vergrendeling om te heffen dient u de schakelaar 90 graden te draaien, waarna de indicatoren ernomheen 3 seconden zullen branden.

AAN/UIT: Druk eenmaal op de ontgrendelde knop om de zaklamp aan/uit te zetten. De lamp gaat aan op het lichtniveau dat voor het laatst is gebruikt, tot niveau 4 (niveau 7 wordt niet opgeslagen; niveau 5 en 6 wordt slechts 10 minuten onthouden).

Lichtniveau aanpassen: Als de zaklamp aan is, draait u de knopschakelaar rechtsom om het lichtniveau te verhogen of te verlagen.

Lichtbundel selecteren: Flip de tuimelschakelaar omhoog voor een gerichte bundel of omlaag voor een breed straalende bundel. Het lichtniveau blijft ongewijzigd bij het wisselen van lichtbundel. De indicatoren zullen 3 seconden branden na het flippen van de tuimelschakelaar.

Turbo: Dubbelklik snel op de ontgrendelde knop om Turbo te activeren (niveau 7). Dubbelklik nogmaals om lichtniveau 4 te activeren.

Stroboscoop: Klik driemaal snel op de ontgrendelde knop om Strobe te activeren. Als u nogmaals op de draaiknop drukt dan schakelt u de lamp uit. Houdt de schakelaar ingedrukt of draai deze als u Stroboscoopmodus wilt uitzetten.

(PL) Polska

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Odblokowanie włącznika rotacyjnego: Przycisk rotacyjny zostanie automatycznie zablokowany, jeśli żadna operacja nie zostanie wykonana w ciągu 30 sekund od wyłączenia latarki. W celu odblokowania należy obrócić przycisk rotacyjny o 90 stopni, zaświeca się wokół niego wskaźnik na 3 sekundy.

W/Wył: Pojedynczne kliknięcie we włącznik rotacyjny włącza/wyłącza latarkę. Ponowne włączenie latarki uruchomia ją w ostatnio zaprogramowanym trybie. (Poziom 7 nie zostanie zapamięte). Poziomy 5 i 6 zostaną zapamiętane tylko na 10 minut pre czym przeja na poziom 4).

Zmiana poziomu światła: Gdy latarka jest włączona, obróć przycisk rotacyjny w prawo, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom jasności.

Zmiana skupienia światła: Przesuń przełącznik środkowy w górę dla światła punktowego lub w dół dla światła reflektorowego. Poziom jasności pozostanie nie zmieniony po zmianie skupienia światła. Po dotknięciu przełącznika wskaźniki będą się świecić przez 3 sekundy.

Tryb Turbo: Podwójne szybkie kliknięcie w odblokowany przycisk rotacyjny włącza tryb Turbo (poziom 7). Ponowne szybkie podwójne kliknięcie spowoduje wyjście z trybu Turbo i włączenie 4 poziomu jasności.

Tryb stroboskopowy: Potrójne szybkie kliknięcie w odblokowany przycisk rotacyjny włącza tryb stroboskopowy. Będąc w trybie Stroboskopowym pojedyncze kliknięcie w przycisk rotacyjny spowoduje wyłączenie latarki. W celu wyjścia z trybu stroboskopowego należy nacisnąć i przytrzymać lub obrócić przycisk rotacyjny.

(DE) Deutsch

BEDIENUNGSANLEITUNG

Den Drehschalter entsperren: Der Drehschalter wird innerhalb von 30 Sekunden nach dem Ausschalten automatisch gesperrt. Zum Entsperren den Schalter um 90 Grad drehen. Die integrierte Lade- und Leistungsstandsanzeige schaltet sich als Signal für 3 Sekunden ein.

AN/AUS: Durch kurzes Drücken des entsperrten Drehschalters kann die Taschenlampe ein- und ausgeschaltet werden. Beim Einschalten kehrt sie in den zuletzt gewählten Modus zurück. Das gilt allgemeiner von Stufe 7. Auch in der Stufen 5 und 6 wird nur für 10 Minuten nach dem Ausschalten zurückgekehrt. Im Anschluss werden beim Einschalten Stufe 4 oder niedriger aktiviert.

Helligkeitsstufe ändern: Mit dem Drehschalter wird im eingeschalteten Zustand die Helligkeit durch Drehen im Uhrzeigersinn erhöht und durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn verringert.

Lichtform umschalten: Schalter nach oben schieben, um den fokussierten Lichtstrahl zu wählen und nach unten, damit die Lampe in den Flutlichtmodus wechselt. Die Helligkeitsstufe wird hierbei nicht verändert. Die integrierte Lade- und Leistungsstandsanzeige schaltet sich als Signal für 3 Sekunden ein.

Turbo: Durch schnelles doppeltes Drücken des Drehschalters wird der Turbomodus aktiviert (Stufe 7). Erneutes doppeltes Drücken aktiviert die Helligkeitsstufe 4.

Strobo: Dreifaches schnelles Drücken auf den Drehschalter aktiviert den Stroboskop-Modus. Durch einfaches Drücken des Tastenschalters kann die Lampe in diesem Modus ausgeschaltet werden. Alternativ kann der Drehschalter gedrückt gehalten oder gedreht werden, um wieder in den normalen Modus zu wechseln.

(HU) Magyarország

A HASZNÁLAT MÓDJA

A forgógombos kapcsoló feloldása: A forgógombos kapcsoló automatikusan lezárt állapotba kerül, ha a lámpa kikapcsolása után 30 másodpercen át nincs használatban. Kéljük, hogy a feloldáshoz forgassa el a forgógombos kapcsolót 90 fokkal. Ennek hatására a kapcsoló körül lévő jelzőlámpák 3 másodpercen át világoznak.

BE/KI: A feloldott kapcsoló egyszeri megnyomásával a lámpa be/ki kapcsolható. A lámpa bekapcsoláskor az utolsó kikapcsoláskor érvényben lévő fokozatra áll (a 7-es fokozat nem kerül mentésre; az 5-ös és a 6-os fokozat csak 10 percig marad a memóriában, azután a 4-es fokozat lép vissza).

A világítási fokozat megváltoztatása: A bekapcsolt állapotban lévő lámpán forgassa a forgatógombot az óramutató járásával megegyező irányba a fokozat növeléséhez; ill. azzal ellentétesen a fokozat csökkentéséhez.

A fényszóró alakjának kiválasztása: A billenőkapcsolót felső állásában szűkített fénycsóvát, alsó állásában szélbővített fénycsóvát szolgáltat a lámpa. A lámpa világítási fokozata a fényszóró alakjának megváltoztatásakor változatlan marad. A billenőkapcsoló állapotcsálása után a jelzőlámpák 3 másodpercig villághanak.

Turbó: A feloldott forgatógombos kapcsoló kétszeri gyors megnyomásával aktiválható a turbó fokozat (7-es fokozat). Újabb kétszeri gyors gombnyomásra a lámpa 4-es világítási fokozatra áll.

Stroboszkóp: A feloldott forgatógombos kapcsoló háromszori gyors megnyomásával aktiválható a stroboszkóp üzemmód. A stroboszkóp üzemmódban lévő lámpa a forgatógombos kapcsoló egyszeri megnyomásával kikapcsolható. A stroboszkóp üzemmódból a forgatógombos kapcsoló nyomva tartásával vagy elforgatásával lehet kilépni.

(RU) Русский

Инструкция

Разблокировка поворотной кнопки: в течении 30 секунд кнопка автоматически заблокируется, если не будет выполнено никаких действий. Для разблокировки поверните кнопку на 90 градусов, после чего индикатор вокруг нее загорится на 3 секунды.

Включение / Выключение: нажмите один раз на разблокированную кнопку чтобы включить / выключить фонарь. При повторном включении фонарь запоминает ранее выбранный уровень яркости (уровень 7 не запоминается в памяти; уровень 5 или 6 запоминаются только в течение 10 минут, а затем вернутся к уровню 4)

Смена уровней яркости: когда фонарь включен, поверните кнопку по часовой или против часовой стрелке, чтобы изменить уровень яркости.

Выбор формы света: поставте кнопку вверх для узкого или вниз для широкого луча. Уровень яркости остается неизменным. Индикаторы будут гореть 3 секунды, когда тумблер повернут.

Турборежим: нажмите дважды на разблокированную кнопку, чтобы активировать Турбо режим (уровень 7). Повторно дважды нажмите на кнопку для перехода к Уровню 4.

Стробоскоп: быстро тримды нажмите на разблокированную кнопку, чтобы активировать режим стробоскоп. В режиме стробоскоп нажмите кнопку, чтобы выключить фонарь. Для выхода из режима стробоскоп нажмите и удерживайте или вращайте кнопку.

(ES) Español

CÓMO OPERAR

Desbloquear el interruptor giratorio: El interruptor se bloqueará automáticamente si no se realiza ninguna operación dentro de 30 segundos posteriores a que se apague la linterna. Para desbloquear, gire el interruptor de la perilla 90 grados, tras lo cual los indicadores de alrededor estarán encendidos durante 3 segundos.

Encendido/Apagado: Haga clic en el interruptor desbloqueado para encender / apagar la linterna. Cuando se encienda de nuevo, volverá al nivel de brillo seleccionado anteriormente

(el nivel 7 no se memorizará; el nivel 5 o 6 solo se memorizará durante 10 minutos y luego volverá al nivel 4)

Cambiar el nivel de brillo: cuando la linterna está encendida, gire el interruptor de perilla en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el nivel de brillo o viceversa.

Seleccionar forma de luz: mueva el interruptor de palanca hacia arriba o abajo para cambiar el tipo de foco. El nivel de brillo no cambiará cuando se cambie la forma de luz. Los indicadores estarán encendidos durante 3 segundos cuando se mueva el interruptor de palanca.

Turbo: haga doble clic en el interruptor de perilla rápidamente para activar Turbo (nivel 7). Vuelva a hacer doble clic rápidamente para acceder al nivel 4 de brillo.

Estroboscopio: haga clic tres veces en el interruptor de perilla rápidamente para activar el modo estroboscópico. En el modo estroboscópico, haga clic en el interruptor de perilla para apagar la linterna. Para salir del modo estroboscópico mantenga presionado o gire el interruptor de perilla.

(RO) Romanesc

MOD OPERARE

Deblocarea butonului rotativ: Butonul se blochează automat dacă nu se folosește 30 secunde după ce lanterna este oprită. Pentru deblocare butonul se rotește 90 grade iar indicatorii din jurul sau vor rămane aprinși pht 3sec.

Oprit/Pornit: Apasă butonul (deblocarde-l inainte). Lantern ava memora ultimul mod folosit. (Modul 7 nu se va memora. Modurile 5 și 6 vor fi memorate pentru 10 min dupa care va memora Modul 4)

Schimbarea MODURILOR de iluminare: Dupa ce lanterna este pornita rotiti butonul spre dreapta pentru a crește puterea si spre stanga pentru a scadea puterea.

Selectarea formei luminii: Glisati butonul pentru a modifica forma luminii. Nivelul de iluminare ramane neschimbat si timpul schimbarii formei luminii din focalizat in dispersat. Indicatorii vor ramane aprinsi 3 sec dup ace forma luminii este modificata.

Modul Turbo: Dupa deblocarea butonului, se apasa dublu click rapid pe butonul rotativ pentru a activa Modul 7 (Turbo). Din nou apasare rapida pentru a trece in Modul 4 de luminare.

Strobosco: Dupa deblocarea butonului, se apasa triplu click rapid pe butonul rotativ pentru a activa stroboscopul. Cat timp lanterna functioneza pe modul stroboscop un simplu click operste lanterna. Pentru a parasi modul stroboscop se mentine apasat butonul.

(UA) Ukrainian

Використання

Розблокування поворотної кнопки: Кнопка автоматично заблокується, якщо не виконувати жодних дій протягом 30 секунд після того, як ліхтарик вимкнуться. Для розблокування кнопки поверніть її на 90 градусів, після чого індикатори навколо неї будуть світитися протягом 3 секунд.

Увімкнення/Вимкнення: ліхтарик/вимкнається одноразовим натисканням на кнопку. При увімкненні ліхтарик буде

світити в попередньо обраному режимі яскравості (7-ий режим не запам'ятовується, режими 5 і 6 запам'ятовуються лише на 10 хвилин після вимкнення, а потім ліхтарик переходить в режим 4).

Вибір режиму яскравості: коли ліхтарик увімкнений, обертайте кнопку за годинниковою стрілкою для того, щоб збільшити рівень яскравості або навпаки.

Вибір виду освітлення: поверніть перемикач вверх, щоб обрати направлене світло, вниз - щоб обрати розсіяне світло. При зміні виду освітлення режим яскравості не змінюється. Індикатори будуть світитися протягом трьох секунд після зміни положення перемикача.

Турбо-режим: швидке подвійне натискання на розблоковану кнопку активує турбо-режим (режим 7). Повторне подвійне натискання повертає ліхтарик в режим 4.

Режим стробоскопу: тричі швидко натисніть на розблоковану кнопку, щоб активувати режим стробоскопа. У режимі стробоскопа натисніть один раз на кнопку, щоб вимкнути ліхтарик. Щоб вийти з режиму стробоскопа, натисніть і утримуйте або обертайте кнопку.

(JP) 日本語

使用方法

ローターリースイッチのロックを解除する:操中電灯が消えてから30秒以内に操作が行われない場合、ローターリースイッチは自動的にロックアウトされます。 解除するにはローターリースイッチを90度以上回転させる。 ロックを解除することができます。 解除されるとローターリースイッチの周りのインジケーターライトが3秒間点灯します。

点灯/消灯: ロック解除されたローターリースイッチを押すと点灯/消灯します。 操中電灯が点灯する際の出力は前回の選択時に記憶されたものとなります。（最大出力のレベル7は記憶されません。レベル5または6は10分間だけ記憶され、その後レベル4に戻ります）

明るさを変更する: 操中電灯が点灯している場合に、ローターリースイッチを時計回りに回転させて輝度レベルを上げます。 反時計回りに回転させると輝度レベルを下げます。

ライトタイプを選択: トグルスイッチを上に切り替えるとスポットライトとして点灯し、下に切り替えるとフラッドライトとして点灯します。 ライトタイプを切り替えても、輝度レベルは変わりません。トグルスイッチを切り替えると、インジケーターライトが3秒間点灯します。

Turboモード: ロック解除した状態で素早く2回ローターリースイッチを押すとTurboモード（レベル7）となり、もう一度素早く2回ローターリースイッチを押すと輝度レベル4に戻ります。

ストロボ: ロック解除した状態で素早く3回ローターリースイッチを押すとストロボとなります。 ストロボの状態で1回ローターリースイッチを押すと消灯します。 ストロボの状態でローターリースイッチを回転すると（或いは押した状態で）ストロボをキャンセルします。

(KR) 한국

작동 방법

회전형 스위치 잠금 해제 방법: 전원을 끄고 30초 안에 제사용을 하지 않을 시, 회전형스위치는 자동으로 잠금 상태가 됩니다. 회전형 손잡이를 90도 정도 빼시면 둘레주변 스위치의 주변의 표시등이 3초 동안 켜지며 잠금이 해제되었음을 알려줍니다.

전원 ON/OFF: 잠금 해제 상태에서 회전형 스위치를 한 번 클릭하면 라이트가 켜집니다. 전원을 껐다가 다시 켤 때는 마지막에 사용했던 밝기로 켜집니다.(다시 켰을 때 7단계 밝기는 저장되지 않으며 5,6단계 밝기는 10분 동안만 저장되어 있다가 4단계로 내려갑니다)

밝기 조정: 전원이 켜져 있는 상태에서, 회전형 스위치를 시계방향으로 돌리면 밝기가 단계가 올라가며 반대로 돌리면 밝기가 내려갑니다.

라이트 타입 선택: 스위트 라이트와 분사형 라이트 타입이 있으며 둘째 줄 간격 있는 레이형 스위치를 위로 올렸을 때 스포트 라이트 타입, 아래로 내렸을 때 분사형 라이트 타입으로 선택 할 수 있습니다. 밝기는 그대로 유지됩니다. 라이트 타입을 바꿨을 때 표시등은 3초 동안 켜집니다.

최대 출력(리모트) 모드: 잠금 해제 상태에서 회전형 스위치 가운데를 빠르게 2회 클릭하면 맥스, 모드가 켜집니다(표시기 모드가 켜집니다. 다시 2회 클릭하면 라이트가 켜집니다. 회전형 스위치를 클릭한 채로 유지하거나 돌려주면 스트로브 모드가 해제됩니다.

섬광(스트로브 모드): 잠금 해제 상태에서 회전형 스위치 가운데를 빠르게 2회 클릭하면 스트로브 모드가 켜집니다. 다시 스위치를 1회 클릭하면 라이트가 켜집니다. 회전형 스위치를 클릭한 채로 유지하거나 돌려주면 스트로브 모드가 해제됩니다.

(TH) ไทย

วิธีการใช้งาน

การปลดล็อคสวิตซ์ลูกบิด: ปลดล็อคได้โดยการหมุนสวิตซ์ลูกบิด ประมาณตามเข็มนาฬิกาประมาณ 90 องศาหลังจากปิดไฟฉายเป็นเวลาไม่เกิน 30 วินาที ตัวชี้ลูกบิดจะสว่างขึ้นเป็นเวลา 3 วินาที

การเปิด/ปิด: กดครั้งเดียวที่ลูกบิดเพื่อเปิดหรือปิดไฟฉาย โดยไฟฉายจะเปิดขึ้นด้วยแสงสว่างสูงสุดระดับที่ 7 ครั้งสุดท้ายที่ท่านใช้งาน ยกเว้นระดับ 5,6 จะทำการบันทึกไว้ 10 นาทีและจะกลับมาเปิดแสงสีเหลืองที่ระดับ 4

การปรับระดับแสง: เปิดไฟฉายอยู่ในสถานะเปิด ให้หมุนลูกบิดขึ้นหรือลงเพื่อปรับระดับ

การเลือกรูปแบบแสง: ดันก้านสวิตซ์ลูกบิดขึ้นเพื่อเปิดโหมดไฟฉายพื้นที่แคบ และเปิดโหมดไฟฉายพื้นที่กว้างเมื่อเป็นโหมดขยายแบบกว้าง

โหมดแสงสตรบโบ: กดปุ่ม 2 ครั้งเร็ว ๆ เพื่อเข้าสู่แสงสตรบโบ, กดปุ่ม 2 ครั้งเร็ว ๆ อีกครั้งเพื่อปิดแสงสตรบโบ ฯ

โหมดแสงสตรบโบ: กดปุ่ม 3 ครั้งเร็ว ๆ เพื่อเข้าสู่โหมดแสงสตรบโบ ขณะอยู่ในโหมดแสงสตรบโบเร็ว กดปุ่มอีก 1 ครั้งเพื่อปิดไฟฉาย หรือกดปุ่มค้างไว้ หรือหมุนสวิตซ์ลูกบิดเพื่อออกจากโหมดนี้

(FR) Français

UTILISATION

Déverrouillage de l'interrupteur: L'interrupteur sera automatiquement verrouillé si aucune

action n'est effectuée dans les 30 secondes suivant l'extinction de la lampe. Pour déverrouiller l'interrupteur, veuillez faire pivoter le bouton à 90 degrés, après quoi les indicateurs lumineux autour de lui seront allumés pendant 3 secondes.

Allumage / Extinction: Cliquez une fois sur l'interrupteur déverrouillé pour allumer / éteindre la lampe. Lorsque celle-ci est allumée, elle reviendra au niveau de luminosité sélectionné précédemment (le niveau de luminosité 7, le plus élevé, ne pourra pas être mémorisé ; Les niveaux de luminosité supérieurs 5 et 6 ne seront mémorisés que pendant 10 minutes avant de revenir au niveau intermédiaire 4).

Modification du niveau de luminosité: La luminosité ne peut être modifiée qu'une fois la lampe allumée ; tournez l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter progressivement la luminosité, et inversement pour la diminuer

Choix de la forme du faisceau: Sélectionnez le faisceau concentré en déplaçant le bouton situé sous l'interrupteur vers l'avant, ou sélectionnez le faisceau large en le déplaçant vers l'arrière. La luminosité restera la même. Lorsque vous modifiez la position de ce sélecteur, les indicateurs lumineux du niveau de luminosité s'allumeront pendant 3 secondes.

Mode Turbo: Double-cliquez rapidement sur l'interrupteur une fois déverrouillé pour activer le mode Turbo (niveau 7). Double-cliquez à nouveau rapidement pour revenir au niveau 4 de luminosité.

Mode Stroboscope: Lorsque l'interrupteur est déverrouillé, réalisez trois clics rapidement pour activer le mode stroboscope. En mode stroboscope, cliquez une fois pour éteindre la lampe, ou appuyez longuement ou tournez l'interrupteur pour revenir au mode d'éclairage constant.

(BG) Български

Начин на работа

Отключване на ротационния бутон: Бутонът щ се заключи автоматично 30 сек. След изключване на фенера. За отключване завъртете копчето на 90 градуса, при което индикаторите около него ще светнат за 3 секунди.

ВКЛ/ИЗКЛ: Еднократно задействане на отключения бутон за включване/изключване. Фенерът ще се сетне на последното използван режим (ниво 7 не се запаметява, ниво 5 и 6 се запаметяват за до 10мин. след часа/ко остава на ниво 4)

Смяна на режимите на работа: При включен фенер завъртете копчето на часовниковата стрелка за увеличаване на силата на светене и съответно обратно за намаляване.

Избор типа на светене: Задействайте копчето клона нагоре за концентриран лъч или надолу за широк лъч. Силата на светене няма да се промени. Индикаторите ще светнат за 3 секунди.

Турбо режим: Двоен, бърз клик на отключения бутон ще активира турбо режима (ниво 7). Повторен двоен клик, ще ви върне на ниво 4.

Строб режим: Троен клик на отключения бутон ще активира Строб режима. Единичен клик ще изключи фенера. За изход от строб режима, натиснете и задържте бутона.

(IT) Italia

MODALITÀ D'USO

Sblocco interruttore rotativo: L'interruttore rotativo si bloccherà automaticamente se non si opererà entro 30 secondi dopo che la torcia verrà spenta. Ruotare r